

О ратификации Протокола к Соглашению о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Казахстан, с одной стороны, и Европейскими Сообществами и их государствами-членами, с другой стороны, касательно распространения действия положений Соглашения о партнерстве и сотрудничестве на двустороннюю торговлю текстилем с учетом истечения срока действия двустороннего Соглашения по торговле текстильными изделиями

Закон Республики Казахстан от 16 апреля 2013 года № 90-V

Ратифицировать Протокол к Соглашению о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Казахстан, с одной стороны, и Европейскими Сообществами и их государствами-членами, с другой стороны, касательно распространения действия положений Соглашения о партнерстве и сотрудничестве на двустороннюю торговлю текстилем с учетом истечения срока действия двустороннего Соглашения по торговле текстильными изделиями, совершенный в Брюсселе 5 ноября 2008 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

**ПРОТОКОЛ
К СОГЛАШЕНИЮ О ПАРТНЕРСТВЕ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ
РЕСПУБЛИКОЙ
КАЗАХСТАН, С ОДНОЙ СТОРОНЫ И ЕВРОПЕЙСКИМ СООБЩЕСТВОМ И
ЕГО
СТРАНАМИ-ЧЛЕНАМИ, С ДРУГОЙ СТОРОНЫ, КАСАТЕЛЬНО
РАСПРОСТРАНЕНИЯ
ДЕЙСТВИЯ ПОЛОЖЕНИЙ СОГЛАШЕНИЯ О ПАРТНЕРСТВЕ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ НА
ДВУСТОРОННЮЮ ТОРГОВЛЮ ТЕКСТИЛЕМ С УЧЕТОМ ИСТЕЧЕНИЯ
СРОКА
ДЕЙСТВИЯ ДВУСТОРОННЕГО СОГЛАШЕНИЯ ПО ТОРГОВЛЕ
ТЕКСТИЛЕМ**

**(Вступил в силу 21 мая 2013 года -
Бюллетень международных договоров РК 2013 г., № 4, ст. 34)**

**РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН,
с одной стороны, и
ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО,**

с другой стороны,

учитывая, что:

1. Соглашение о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Казахстан с одной стороны и Европейским Сообществом и его странами-членами, с другой стороны (далее - СПС) было подписано в 1995 году и вступило в силу 1 июля 1999 года

2. Проведены переговоры для гарантирования, что принципы СПС, которые применяются для торговли другими товарами, также формально распространялись и к торговле текстильной продукцией.

3. Соответствующие изменения в СПС должны быть приняты,
СОГЛАСИЛИСЬ О СЛЕДУЮЩЕМ:

Статья 1

СПС настоящим изменен следующим образом:

- 1) в статье 11 ссылка на статью 16 исключается;
- 2) статья 16 исключается.

Статья 2

Протокол составляет неотъемлемую часть СПС.

Статья 3

Настоящий протокол вступает в силу в первый день месяца, следующего после даты, с которой Стороны уведомляют друг друга о завершении необходимых для этого внутригосударственных процедур.

Статья 4

Настоящий протокол исполнен в двух экземплярах, каждый на болгарском, чешском, датском, нидерландском, английском, эстонском, финском, французском, немецком, греческом, венгерском, итальянском, латвийском, литовском, мальтийском, польском, португальском, румынском, словацком, словенском, испанском, шведском, казахском и русском языках, текст каждого из них имеет одинаковую силу.

Примечание РЦПИ!

Далее следует текст Протокола на болгарском, чешском, датском, нидерландском, английском, эстонском, финском, французском, немецком, греческом, венгерском, итальянском, латвийском, литовском, мальтийском, польском, португальском, румынском, словацком, словенском, испанском, шведском языках.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан